



PROCES VERBAL DE LA SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

EN DATE DU 30 JUIN 2017

Le 30 juin 2017, à 19 heures, en Mairie, le Conseil Municipal s'est réuni en séance ordinaire sous la Présidence de Monsieur Yves MULLER, Maire, à la suite des convocations faites par lui en date du 23 juin 2017.

Etaient présents : 24

Christiane TOUSSAINT, François MEOCCI, Marielle GREFF, Diane WEIDER, Natacha SINNIG, Guy BEAUJEAN, M.Claire SPANIER, Christine ZIMMER-HEITZ, Jérôme HECQUET, Paul LINDEN, J.Claude BALTHAZARD, Isabelle DUSCH, Hervé MANGEOT, Sarah VITALE, Antoine MAZZEI, Hervé AULNER, Eugène KOMARNICKI, J.Claude AUBERTIN, Régis MENSLER, Jean GUZZO, Bernadette LEBON, Fabienne MORVRANGE, Valentin COQUIN.

Etaient absents : 5 Procurations : 5

Bernard ROETTGER pouvoir à Guy BEAUJEAN
Andrée PICCININI pouvoir à Régis MENSLER
Alain LALLIER pouvoir à Marielle GREFF
Daniel PIERRE pouvoir à Jean GUZZO
Valérie VATIER pouvoir à Bernadette LEBON

Secrétaire de séance :

Madame Laetitia SEGAUX-FRANCOIS, Directrice Générale des Services
(articles L 2541-6 et L 2541-7 du Code général des collectivités territoriales)

N°46/2017 – APPROBATION DU PROCES-VERBAL DE LA SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 18 MAI 2017

Le procès-verbal de la séance du conseil municipal en date du 18 mai 2017 est adopté à l'unanimité.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 29 |
| Abstentions | : | 0 |
| Suffrages exprimés | : | 29 |
| Pour | : | 29 |
| Contre | : | 0 |

N°47/2017 – ATTRIBUTION DE SUBVENTION AUX ASSOCIATIONS SPORTIVES

Monsieur le Maire propose au Conseil Municipal d'attribuer au titre de l'année 2017, les subventions suivantes aux associations sportives de la commune :

| ASSOCIATIONS | SUBVENTION |
|---------------|------------|
| E.S. MARANGE | 16169 |
| ARCHERS | 1596 |
| PING PONG | 1426 |
| U.S. SILVANGE | 19261 |
| M.S. ECHECS | 3297 |
| JUDO CLUB | 4607 |

TOTAL 46356,00

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

VU le Code Général des Collectivités Territoriales,

VU l'avis favorable du Bureau Municipal,

VU l'avis de la commission Vie Associative,

DECIDE d'attribuer, au titre de l'année 2017, les subventions suivantes :

| ASSOCIATIONS | SUBVENTION |
|---------------|------------|
| E.S. MARANGE | 16169 |
| ARCHERS | 1596 |
| PING PONG | 1426 |
| U.S. SILVANGE | 19261 |
| M.S. ECHECS | 3297 |
| JUDO CLUB | 4607 |

TOTAL 46356,00

Ces sommes sont inscrites au Budget Primitif 2017.

Jérôme HECQUET, Fabienne MORVRANGE et Diane WEIDER ne participent pas au vote.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 26 |
| Abstentions | : | 0 |
| Suffrages exprimés | : | 26 |
| Pour | : | 26 |
| Contre | : | 0 |

N°48/2017 – SUBVENTION EXCEPTIONNELLE A L'E.S. MARANGE

Il est proposé de verser une subvention exceptionnelle à l'E.S. Marange de 1.500 euros à l'occasion de l'organisation du 70^{ème} anniversaire d'existence du Club qui s'est déroulé le 10 juin 2017.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

DECIDE d'attribuer une subvention exceptionnelle de 1 500 euros à l'E.S. Marange.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 29 |
| Abstentions | : | 0 |
| Suffrages exprimés | : | 29 |
| Pour | : | 29 |
| Contre | : | 0 |

N°49/2017 – SUBVENTION EXCEPTIONNELLE A L'HARMONIE LA RENAISSANCE

Il est proposé de verser une subvention exceptionnelle à l'Harmonie La Renaissance de 1 500 euros à l'occasion de l'organisation d'un festival de musique pour leur 50^{ème} anniversaire qui se déroulera le 25 juin 2017.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

DECIDE d'attribuer une subvention exceptionnelle de 1 500 euros à l'Harmonie La Renaissance.

Monsieur Jean-Claude AUBERTIN ne participe pas au vote.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 28 |
| Abstentions | : | 0 |
| Suffrages exprimés | : | 28 |
| Pour | : | 28 |
| Contre | : | 0 |

N°50/2017 - ATTRIBUTION D'UN ACOMPTE DE SUBVENTION A L'HARMONIE LA RENAISSANCE

Monsieur le Maire propose au Conseil Municipal d'attribuer au titre de l'année 2017, un acompte de subvention à l'Harmonie « La Renaissance ». Le montant de cet acompte correspond à 75% de la subvention attribuée au titre de l'année 2016.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

VU le Code général des Collectivités Territoriales,
 VU l'avis favorable du Bureau Municipal,
 VU l'avis favorable de la commission des Finances et de la commission Vie Associative,

DECIDE d'attribuer, au titre de l'année 2017, un acompte de subvention à l'Harmonie « La Renaissance » d'un montant de 6 525 euros. Le montant de cet acompte correspond à 75% de la subvention attribuée au titre de l'année 2016.

Cette somme sera inscrite au Budget Primitif 2017.

Monsieur Jean-Claude AUBERTIN ne participe pas au vote.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 28 |
| Abstentions | : | 0 |
| Suffrages exprimés | : | 28 |
| Pour | : | 28 |
| Contre | : | 0 |

N°51/2017 - CREATION D'EMPLOIS SAISONNIERS

Monsieur le Maire propose au Conseil Municipal de créer 16 emplois saisonniers pour la période de juillet et août 2017.

Ces emplois sont réservés aux jeunes de la commune, âgés de 16 à 18 ans. Ces emplois seront attribués par tirage au sort lors de la présente séance.

Les jeunes concernés seront recrutés pour une période de 15 jours et rémunérés aux 1^{ers} échelons des grades d'adjoint technique.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

VU la loi du 26 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale et plus particulièrement l'article 3 alinéa 2,

VU le tableau des effectifs du personnel communal,

VU l'avis favorable du bureau municipal,

DECIDE de créer 16 emplois saisonniers pour la période de juillet et d'août 2017, au 1^{er} échelon du grade d'adjoint technique.

PRECISE que ces emplois sont réservés aux jeunes de la commune, âgés de 16 à 18 ans, tirés au sort pour une durée de 15 jours.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 29 |
| Abstentions | : | 0 |
| Suffrages exprimés | : | 29 |
| Pour | : | 29 |
| Contre | : | 0 |

N°52/2017 – MODIFICATION DU TABLEAU DES EFFECTIFS – CREATION D'UN POSTE D'ADJOINT TECHNIQUE

Monsieur le Maire rappelle que, conformément aux dispositions de l'article 34 de la loi du 26 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale, les emplois de la commune sont créés par le Conseil Municipal.

Il est proposé au Conseil Municipal de modifier le tableau des effectifs du personnel communal comme suit :

- Création d'un poste d'adjoint technique à temps non complet 29,75/35^e à compter du 1^{er} septembre 2017,

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

VU l'article 34 portant dispositions statutaires relative à la fonction publique territoriale,

VU le tableau des effectifs du personnel communal,

VU l'avis favorable du comité technique paritaire en date du 27 janvier 2017,

DECIDE de modifier le tableau des effectifs du personnel communal comme suit :

- Création d'un poste d'adjoint technique à temps non complet 29,75/35^e à compter du 1^{er} septembre 2017,

AUTORISE Monsieur le Maire à signer toutes les pièces du dossier.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 29 |
| Abstentions | : | 0 |
| Suffrages exprimés | : | 29 |
| Pour | : | 29 |
| Contre | : | 0 |

N°53/2017 - VENTES DE TERRAINS

Vu l'article L 2121-29 du Code Général des Collectivités Territoriales,

Il est rappelé au Conseil municipal la délibération prise en date du 9 mars 2017, par laquelle le Conseil municipal a acté la vente de trois terrains communaux cadastrés :

- Section E n° 1528 d'une contenance de 1070 m² situé rue de Plantières ;
- Section D n° 1375 d'une contenance de 775 m² situé rue de la Vallée ;
- Section B n°3227, 3228, 3229, 3230 et 3231 d'une contenance de 659 m² situés rue de la République

Il avait été précisé que ces terrains avaient fait l'objet d'une estimation de France Domaines, à savoir :

- Section E n° 1528 : 42 000 € HT (situé pour 559 m² en zone UA du PLU et pour 511 m² en zone N du PLU)
- Section D n° 1375 : 87 850 € HT (situé en zone UB)
- Section B n°3227, 3228, 3229 et 3231 : 67 170 € HT (situé en zone UB).

L'assemblée délibérante avait décidé de fixer les prix de vente, minimum, des terrains à :

- Section E n° 1528 au prix de 65 000 € HT ;
- Section D n° 1375 au prix de 90 000 € HT
- Section B n° 3227, 3228, 3229 et 3231 au prix de 70 000 € HT

Il avait également été précisé que ces ventes n'étaient pas soumises au champ d'application de la TVA.

Un avis de publicité a été inséré dans un journal d'annonces légales et une commission ad'hoc s'est réunie le 1^{er} juin 2017 afin d'attribuer lesdits terrains.

Cette commission a retenu les offres d'achat suivantes :

- Section E n° 1528 au prix de 76 500 € HT ;
- Section B n° 3227, 3228, 3229 et 3231 au prix de 105 500 € HT ;
- En ce qui concerne le terrain cadastré Section D n° 1375 une unique offre d'un montant de 75 109 € HT, en-deçà du prix minimum fixé, a été réceptionnée. Après négociation avec le potentiel acquéreur, une nouvelle offre a été établie à un montant de 80 000 € HT.

Les intéressés ont confirmé leurs offres et transmis les coordonnées de leurs notaires pour suites à donner.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

DECIDE d'acter ces trois ventes et d'autoriser le Maire à signer les actes notariés afférents.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 29 |
| Abstentions | : | 6 |
| Suffrages exprimés | : | 23 |
| Pour | : | 23 |
| Contre | : | 0 |

Monsieur GUZZO, conseiller municipal, motive l'abstention des 6 membres de l'opposition par le fait qu'ils estiment que la commune aurait dû garder, au titre de sa réserve foncière, certains terrains car il n'aurait pas été superflu d'y envisager l'aménagement de parkings de stationnement.

N°54/2017 - SMIVU – ADHESION D'UNE COMMUNE

Il est proposé au Conseil municipal d'émettre un avis favorable à l'adhésion au S.M.I.V.U. Fourrière du Jolibois de la commune de Kanfen.

Conformément aux dispositions de l'article L.5211-18 du Code Général des collectivités territoriales, le Conseil Municipal dispose d'un délai de trois mois pour se prononcer sur l'adhésion de cette commune.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

DECIDE d'accepter l'adhésion de la commune de Kanfen.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 29 |
| Abstentions | : | 0 |
| Suffrages exprimés | : | 29 |
| Pour | : | 29 |
| Contre | : | 0 |

N°55/2017 - PROTOCOLE D'ACCORD TRANSACTIONNEL ENTRE LA COMMUNE ET LA REGIE MUNICIPALE D'ELECTRICITE D'AMNEVILLE (RMETA)

Vu l'article L 2121-29 du Code Général des Collectivités Territoriales,

Il est rappelé à l'assemblée délibérante l'historique du litige qui oppose la commune à la régie municipale d'électricité d'Amnéville concernant les absences d'autorisation de passage sur le domaine public communal (chemin de la forêt.....). Ces litiges ont engendré une succession de frais et d'honoraires : 1985.20 € au titre des honoraires d'avocats et 849.20 € au titre du constat d'huissier, effectué afin de déterminer précisément les mètres concernés relevant du domaine public communal.

Dans un souci d'apaisement, une médiation a été entreprise entre les deux communes afin de solutionner les différents litiges en cours.

A l'issue de cette médiation, il a été décidé, d'un commun accord, que l'intégralité des frais afférents à ce litige serait prise en charge par la régie municipale d'électricité d'Amnéville dans le cadre d'un protocole d'accord transactionnel entre la ville de Marange-Silvange et la RMETA.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

AUTORISE le Maire à signer un protocole d'accord transactionnel avec la RMETA actant l'accord intervenu.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 29 |
| Abstentions | : | 6 |
| Suffrages exprimés | : | 23 |
| Pour | : | 23 |
| Contre | : | 0 |

N°56/2017 - BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE : CONVENTION DE PARTENARIAT AVEC LE CONSEIL DEPARTEMENTAL

Vu l'article L 2121-29 du Code Général des Collectivités Territoriales,

Il est proposé au Conseil municipal de mettre en place une convention de partenariat avec le Conseil départemental, dans le cadre de la mise en œuvre de sa compétence obligatoire relative au développement de la lecture publique et des bibliothèques.

Cette convention décline les engagements réciproques des deux collectivités conformément aux trois axes stratégiques qui structurent la politique départementale de lecture publique :

- Accompagner l'évolution des services sur les territoires ;
- Animer et fédérer le réseau départemental ;
- Accompagner les communes et les établissements publics de coopération intercommunale par des services territorialisés adaptés ;

Les communes signataires doivent, en outre, s'engager à respecter les critères d'intégration au réseau départemental suivants :

- Nombre d'heures d'ouverture minimum de 6 heures par semaine ;
- Accorder un budget d'acquisition minimum annuel de 1 € par habitant ;
- Gratuité de l'inscription pour les moins de 18 ans

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

AUTORISE le Maire à signer ladite convention.

| | | |
|--------------------|---|----|
| Présents | : | 24 |
| Votants | : | 29 |
| Abstentions | : | 0 |
| Suffrages exprimés | : | 29 |
| Pour | : | 29 |
| Contre | : | 0 |

N°57/2017 - DECISIONS DU MAIRE

Monsieur le Maire informe l'assemblée délibérante des décisions prises dans le cadre de la délégation du 6 avril 2014 :

| N° | Objet | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--------------|------------|-------------|----------------------|-------|-------------|-------------|-----|--------------|--|-----------------|--------------|--|--------------------|-------------|---|--------------|-------------|--|-----------------|--------------|---|------|--------------|
| 03/2017 | <p><u>Réhabilitation d'un atelier existant en ateliers communaux :</u></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Lot</th> <th style="text-align: center;">Entreprise</th> <th style="text-align: center;">Montant H.T</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lot 0 : Désamiantage</td> <td style="text-align: center;">Gunay</td> <td style="text-align: right;">10 491.00 €</td> </tr> <tr> <td>Lot 1 : VRD</td> <td style="text-align: center;">HTP</td> <td style="text-align: right;">278 354.50 €</td> </tr> <tr> <td>Lot 2 : Gros Œuvre, Charpente, couverture et Bardage</td> <td style="text-align: center;">2M Réalisations</td> <td style="text-align: right;">478 190.80 €</td> </tr> <tr> <td>Lot 3 : Menuiserie Extérieure, Serrurerie</td> <td style="text-align: center;">Menuiserie Joffroy</td> <td style="text-align: right;">87 537.00 €</td> </tr> <tr> <td>Lot 4 : Plâtrerie, Menuiserie intérieure</td> <td style="text-align: center;">Gallois SARL</td> <td style="text-align: right;">67 000.00 €</td> </tr> <tr> <td>Lot 5 : Revêtement de sol, Peinture</td> <td style="text-align: center;">France Peinture</td> <td style="text-align: right;">143 996.96 €</td> </tr> <tr> <td>Lot 6 : Chauffage ventilation, Plomberie sanitaire</td> <td style="text-align: center;">SPIE</td> <td style="text-align: right;">160 546.98 €</td> </tr> </tbody> </table> | Lot | Entreprise | Montant H.T | Lot 0 : Désamiantage | Gunay | 10 491.00 € | Lot 1 : VRD | HTP | 278 354.50 € | Lot 2 : Gros Œuvre, Charpente, couverture et Bardage | 2M Réalisations | 478 190.80 € | Lot 3 : Menuiserie Extérieure, Serrurerie | Menuiserie Joffroy | 87 537.00 € | Lot 4 : Plâtrerie, Menuiserie intérieure | Gallois SARL | 67 000.00 € | Lot 5 : Revêtement de sol, Peinture | France Peinture | 143 996.96 € | Lot 6 : Chauffage ventilation, Plomberie sanitaire | SPIE | 160 546.98 € |
| Lot | Entreprise | Montant H.T | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lot 0 : Désamiantage | Gunay | 10 491.00 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lot 1 : VRD | HTP | 278 354.50 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lot 2 : Gros Œuvre, Charpente, couverture et Bardage | 2M Réalisations | 478 190.80 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lot 3 : Menuiserie Extérieure, Serrurerie | Menuiserie Joffroy | 87 537.00 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lot 4 : Plâtrerie, Menuiserie intérieure | Gallois SARL | 67 000.00 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lot 5 : Revêtement de sol, Peinture | France Peinture | 143 996.96 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lot 6 : Chauffage ventilation, Plomberie sanitaire | SPIE | 160 546.98 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | |
|---------|--|---------------------------|--|
| | Lot 7 : Electricité | COME Electricité | 92 324.20 € |
| | Lot 8 : Sécurité | Surveil | 8 994.00 € |
| 04/2017 | Marché d'entretien des espaces verts : | | |
| | Marché | Entreprise | Montant H.T |
| | Entretien des espaces verts | ESAT « Le point du Jour » | 38 410,00 € |
| 05/2017 | Marché photocopieurs : marché sur 5 ans | | |
| | Marché | Entreprise | Montant |
| | Photocopieurs | AG COM | Location du matériel : 13 200 €TTC Maintenance : (copie noire : 0.0033 € TTC et copie couleur : 0.033 €TTC) |

Aucune remarque n'est formulée.

Divers et Information

Monsieur le Maire fait part à l'assemblée délibérante :

- du rejet par la C.A.A. de Nancy de l'appel formulé par Madame LAURI-PIERRE.
- du problème de stationnement des gens du voyage sur les terrains privés LEVAUX, POINSIGNON et SCHNEIDER ELECTRIC. Il précise qu'il a sollicité auprès du Préfet, la procédure de mise en demeure de quitter les lieux, qui a été actée par la loi du 5 mars 2007 relative à la prévention de la délinquance, au motif que ce stationnement occasionne un problème de salubrité et de tranquillité publiques.
- de la délivrance des nouveaux badges de déchetterie effectuée par les services municipaux à partir du 4 juillet.

Extrait certifié conforme
Marange-Silvange, le 3 juillet 2017
La Secrétaire :



Laetitia Segaux-Francois
Laetitia SEGAUX-FRANCOIS